

III FORO
INTERNACIONAL
**MUJERES
EN ACCIÓN**

نساء
في حراك

كلية الآداب والعلوم الإنسانية مراكش-الرباط
Facultad de Letras Marrakech-Rabat



+ B
e ل x f
ي و
A
m 猪
d 猪

مراكش من 8 إلى 9 مارس
الرباط من 9 إلى 12 مارس 2012
Marrakech 8 y 9 de marzo
Rabat 13 de marzo 2012



III FORO INTERNACIONAL DEL MEDITERRANEO



Facultad de Letras y Humanidades Marrakech-Rabat



Facultad de Letras y Humanidades Marrakech-Rabat



Facultad de Letras y Humanidades Marrakech-Rabat



FLSH MARRAKECH



III FORUM INTERNATIONAL FEMMES EN ACTION

Marrakech-Rabat

Du 8 au 12 mars, 2012



ORGANISENT

Faculté des lettres et des Sciences Humaines de Rabat- Fondation Institut International du Théâtre Méditerranéen (IITM)
Faculté des lettres et des Sciences Humaines de Marrakech

AVEC LE SOUTIEN

Université Mohammed V-Agdal
Université Cadi Ayyad de Marrakech
Agence Espagnole de Coopération Internationale pour le Développement-(AECID)
Université de Castilla-La Mancha
Fédération des Associations de Défense des Droits Humains

DIRECTION

Angela Monleón. Coordinatrice Générale Fondation IITM.
Ouidad Tebbaa. Doyen Faculté des Lettres et Sciences Humaines de Marrakech.
Abderrahim Benhadda. Doyen Faculté des Lettres et Sciences Humaines de Rabat.
El Arbi El Harti. Hispaniste. Directeur Fondation IITM Maroc-Monde Arabe

COORDINATION

Meriem Ibnychlieh .Etudiante Département d'Etudes Hispaniques.
Fatima Zahra Sahli .Etudiante Département de Psychologie.
Khadiya Debbagh .Etudiante Département d'Etudes Hispaniques.

PRESSE

Siham Fawzi

TRADUCTION

Stagiaires de l'École de Traduction Roi Fahd.

Imran Boutayeb-Ayoub Rouchdan- Houdaifa El Hajjam



Présentation

Les sociétés contemporaines ont assisté pendant les dernières décennies du XX Siècle à l'émergence d'un nouveau contexte politique, social, technologique et économique. Le rôle de l'État a été considérablement transformé et les gouvernements ont transféré une partie de leurs fonctions à la société civile et au secteur privé. Les sociétés, devant ces changements, réclament de nouveaux modèles de gouvernance, capables de donner une plus grande participation à la démocratie, à la décentralisation, au pluralisme et à l'intégration de la différence comme modèle de vie en société.

Participation, égalité, culture, droits de l'homme, éducation, formation, médias, solidarité, patrimoine et modernité sont les thèmes qui revendiqueront les espaces communs, le partage et la construction des parcours et le rêves d'autres possibles dans l'infatigable quête du développement de la démocratie, comme valeur universelle.

Plus de vingt femmes venues du Maroc, Espagne et Amérique Latine, issues du monde associatif, culturel, entrepreneurial et politique, aspirant et travaillant pour la reconnaissance de la femme et des sociétés plurielles et démocratiques, vont se réunir une nouvelle fois pour échanger des expériences et réfléchir au développement d'actions concrètes dans leurs pays.

L'initiative du **Forum Femmes En Action** s'inscrit dans le programme de coopération hispano-marocain **Al-Mutamid** de la Fondation Institut International du Théâtre de la Méditerranée (IITM), et de **l'Université Citoyenne** de la Faculté des Lettres de Rabat, qui travaillent pour l'essor du respect de la diversité et des valeurs démocratiques, ainsi que la connaissance mutuelle et l'échange entre les sociétés du nord et sud de la Méditerranée.

La Troisième édition du **Forum Femmes En Action** aura lieu du 8 au 12 mars, aux Facultés des Lettres et des Sciences Humaines de Marrakech et de Rabat.

L'objectif de cette nouvelle rencontre, qui s'est déroulée auparavant à Chefchaouen (2011) et Casablanca (2009) est de mettre en valeur le rôle des femmes et leur apport dans la démythification des stéréotypes, ainsi que l'achèvement global du potentiel humain.



Jeudi, 8 mars

Lieu : **Hotel Meridien N'Fis de Marrakech**

09.00 h. Ouverture

Mohamed Mhidia. Wali de la Région de Marrakech-Tensift-El Haouz, Gouverneur de la Préfecture de Marrakech

Fatima Zahra Mansouri. Maire de la Ville de Marrakech

Wail Benjelloun. Président de l'Université Mohammed V-Agdal

Abdelatif Miraoui. Président de l'Université Cadi Ayyad de Marrakech

Ouidad Tebbaa. Doyen Faculté des Lettres et Sciences Humaines de Marrakech

Abderrahim Benhadda. Doyen Faculté des Lettres et Sciences Humaines de Rabat

Angela Monleón. Coordinatrice Générale Fondation IITM

Modérateur: El Arbi El Harti. Professeur de la Faculté des Lettres de Rabat. Directeur Fondation IITM Maroc-Monde Arabe

Lieu : **Faculté des Lettres et Sciences Humaines de Marrakech**

10 h- 13.00 h. Femme, démocratie et développement

Modérateur : Najat Mrini. Université Mohammed V-Agdal

Aziza Bennani. Professeur universitaire. Ambassadrice du Maroc auprès de l'Unesco. Ex-Ministre

- *L'égalité des chances en question*

Amina Bouayaich. Présidente Organisation Marocaine des Droits Humains. OMDH

- *La femme, actrice de la construction de l'état de droit*

Rahma Bourqía. Sociologue. Présidente de l'Université Hassan II- Membre de l'Académie du Royaume du Maroc

- *Démocratie et développement: des idées en actions*

Touria Jabrane. Actrice et ex-Ministre de la Culture.

- *La culture, pilier du développement humain*

Angels Mataró. Directrice de l'Association pour les Nations Unies-ANUE

- *Femme, égalité et développement*

Amparo Pla. Avocate. Directrice Générale de la Société Publique de Location

- *Égalité : Droits et réalités*

Fatima Zahra Mansouri. Maire de la Ville de Marrakech

- *Le genre et la question de la politique de la ville*

DÉBAT



16.00 h- 19.00 h. Genre, éducation et droits humains

Modérateur : **Nadia Tazi** .Université Mohammed V-Agdal

Latifa Bouhssini. Sociologue. Militante

- *Les droits humains et la perspective genre dans l'expérience marocaine : cas du domaine de l'éducation*

Aicha Hajjami. Juriste. Professeur Faculté de Droit de Marrakech

- *La participation politique des femmes au Maroc: les mesures positives, jusqu'à quand?*

Marisa Mercado. Directrice Fédération des Associations de Défense des Droits Humains

- *Le droit à l'éducation : Instrument d'égalité entre femmes et hommes*

Laura Mora Cabello de Alba. Professeur Droit du Travail et la Sécurité sociale. Faculté de Sciences Juridiques et Sociales de Tolède. UCLM

- *Être une femme universitaire au présent : paradoxes, résistance et désirs*

Fouzia Rhissassi. Universitaire et Directrice Chaire UNESCO sur la Femme et leurs Droits

- *Genre et développement durable : quels enjeux ?*

Khadiya Rouissi. Présidente de Bayt Al-Hikma

- *Approche du genre et valeurs de la société démocratique*

DÉBAT

Vendredi, 9 mars

09.30 h- 13.00 h. Genre et medias: une force contre les stéréotypes

Modérateur : **Angela Monleón**. Journaliste. Coordinatrice Générale Fondation IITM

Khadija Alaoui. Journaliste Groupe Maroc Soir

- *Presse féminine : Enjeu et perspective*

Rabea Aniq Filali. Professeur Facultés de Lettres de Marrakech. Fundación Mujeres para el Mediterraneo

- *Genre et engagement civique*

Qods Chebaa. Journaliste Le Soir

- *Pour une approche féminine de la question des medias*

Khouloud Kabbani. Journaliste Radio Atlantic

- *Genre et medias: une force contre les stéréotypes*

Charo Nogueira. Directrice de la Rubrique Genre d'El País. Coordinatrice du Blog Femmes

- *La femme dans l'agenda des medias*

Rosana Torres. Journaliste El País

- *Féminisation du journalisme*

DÉBAT



15.00 h- 18.00 h. Genre et culture

Modérateur: **Rabea Aniq Filali** .Professeur Faculté des Lettres de Marrakech. Fondation Femmes pour la Mediterranee

Ana Colchero. Actrice et écrivaine

- *L'empathie et la fraternité sont-elles possibles dans une société de consommation et de compétence?*

Saloua Bichri. Chef de Division de l'Action Culturelle à la Direction de la Coopération et de l'Action Culturelles

- *L'action culturelle marocaine à l'extérieur*

Mina El Mghari. Vice-Présidente du Comité Marocain ICOMOS

- *La femme et la culture des communautés effectives : cas de la production de l'arganier dans la région d'Essaouira*

Naima Harifi. Ex Directrice de l'Isadac. Université Mohammed V-Agdal

- *Etre femme de théâtre au Maroc, quels défis?*

Alicia Luna. Scénariste y Présidente de la Fondation Lydia Cacho

- *Le regard des autres*

Khadija Mouhsine. Professeur à l'Université Mohammed V -Agdal

- *La place des femmes dans l'éducation et la culture*

Pilar Reyes. Directrice Alfaguara Editions- Groupe Prisa

- *Femmes et littérature*

Fatima Zohra Tamouh. Universitaire. Chercheur à l'Institut des Etudes Africaines

- *L'intégration de la femme dans la culture du développement*

DÉBAT

18.00 h. Clôture Forum Marrakech

María Jesús Ortiz. Directrice des Relations Extérieures de l'Institut de la Femme du Ministère de la Santé, des Services Sociaux et de l'Égalité

Ouidad Tebbaa. Doyen de la Faculté des Lettres et Sciences Humaines de Marrakech

19.30 h. Vernissage *pARTage de Femmes*

Galerie Noir sur blanc

Samedi, 10 de mars

17.00 h. **PRESENTATION D'OUVRAGE**

La femme artiste dans le monde arabe, de **Ghita El Khayat** (Psychanalyste et écrivain)

Galerie Noir sur blanc (48, rue Yougoslavie, imm. Adam Plaza, 1^{er} étage, Guéliz, Marrakech)

pARTage de femmes
Exposition



Vernissage

Vendredi 9 mars, 19h30

Du 9 au 30 mars

Créée et gérée par des femmes, la **Galerie Noir sur Blanc** se devait de fêter, avec éclat, l'Art au féminin.

pARTage de femmes rassemble des figures artistiques de premier plan telles **Mounnat Charat, Florence Arnold, Mounia Touis, Souad Attabi, Wafae Mizouar, Anne Turlais, Maria Benjelloun, Lydia Silver, Brigitte Martinez, Lamia Skirej, Fatima Zohra Mazmouz**, qui ont accepté de verser les bénéfices de l'exposition au profit du club des oliviers Association pour la Femme et l'Enfant.

Galerie Noir sur Blanc

48, rue Yougoslavie, imm. Adam Plaza, 1^{er} étage,
Guéliz, Marrakech

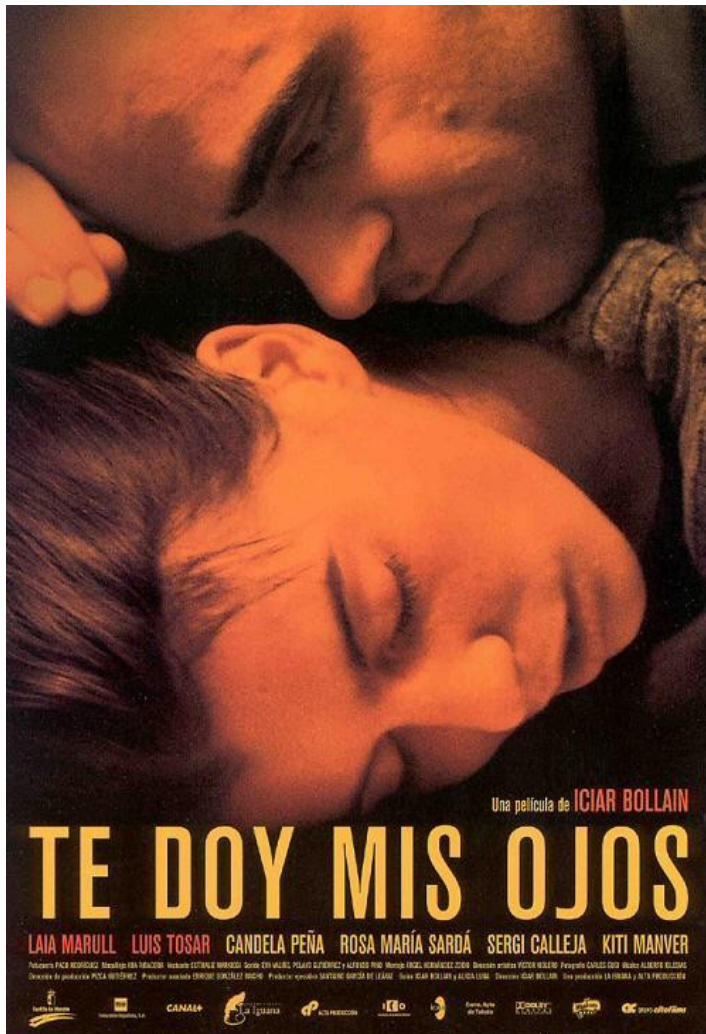
Tél. Fax : 05 24 42 24 16 – Mobile : 06 61 44 06 24

Email : galerie.noirsurblanc@gmail.com

Lundi, 12 mars, 13.00h

Lieu : Faculté des Lettres et Sciences Humaines de Rabat

Femme, cinéma et droits humains



Projection de Film: *Te doy mis ojos*, Icíar Bollaín, 2003

Direction: Icíar Bollaín. **Scénario:** Icíar Bollaín y Alicia Luna **Interprétation:** Laia Marull, Luis Tosar, Candela Peña, Rosa María Sardà, Kiti Manver, Sergi Calleja, Dave Mooney, Nicolás Fernández Luna, Elisabet Gelabert, Chus Gutiérrez, Elena Irureta. **Production:** Santiago García de Leániz **Musique:** Alberto Iglesias **Photo:** Carles Gusi. **Montage:** Ángel Hernández Zoido **Direction artistique:** Víctor Molero **Costumes:** Estibaliz Markiegi.

Le film traite de la violence conjugale. Autant dire le genre de sujet à manipuler avec précaution dès lors qu'on sort du champ documentaire. Le résultat est très intéressant, car la réalisatrice a choisi de bons angles d'approche. Par exemple, essayer de comprendre les deux parties, les traiter, quasiment, sur un pied d'égalité. Et puis prendre le sujet à bras-le-corps : pourquoi Pilar supporte-t-elle depuis près de dix ans les violences de son mari Antonio ? Pourquoi ce dernier, malgré sa tentative de soins thérapeutiques, ne parvient-il pas à se contrôler ?

DÉBAT

Le cinéma a toujours été un moyen de refléter la société et ses conflits. Il a su dénoncer les problèmes liés aux femmes et les accompagner dans leur émancipation. Nous voulons aborder la question du genre par le biais de la réflexion cinématographique. Notre objectif est la sensibilisation des étudiants aux questions du genre et de la culture des droits humains.

Participants : Samia Akariou, Actrice ; Nora Skalli, Actrice ; Alicia Luna, Scénariste ;

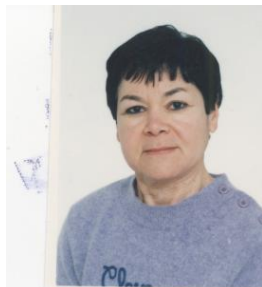
Driss Roukh, Acteur et Réalisateur.

Modérateur: Mourad Fahli Doctorant Faculté des Lettres de Rabat.

Activité organisée en collaboration avec l'association Club 24

PARTICIPANTES (par ordre d'intervention)

FEMMES EN ACTION



RABEA ANIQ-FILALI est professeur de Lettres et Littératures Anglaises à la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, Université Cadi Ayyad. Elle a créé l'Unité de Formation et de Recherche *Mass Media : Systems and Effects*. Elle a participé à l'UFR sur *l'Interculturel*. Elle a créé le Groupe de Recherche des études féminines *Gisr*. Elle s'est engagée dans la société civile. Elle a participé à la création du Village SOS d'Aït Ourir. Elle a été membre de *Soroptimist International*, branche de Marrakech, qui a surtout œuvré pour l'amélioration de la condition féminine à travers l'éducation et la santé. Membre de la Fondation Norsys, pour la promotion de l'éducation et la culture dans le rural. Elle est membre de la Caravane du Livre, ainsi que de la Fondation Aïn Agadem présidées par Madame Jamila Hassoune. Membre de l'Association pour la promotion du Leadership Féminin, domiciliée à la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines de Marrakech.



AZIZA BENNANI Née en 1943 à Rabat, Aziza Bennani est titulaire d'une Licence en langue et littérature espagnole, d'un Diplôme de l'Ecole normale supérieure, d'un Certificat de Civilisation française et d'un Doctorat de 3e cycle de l'Université Mohamed V de Rabat. Elle est également titulaire par l'Université de Paris X .1982. d'un Doctorat d'Etat es Lettres en Littérature hispano-américaine, puis Professeur titulaire de l'enseignement supérieur à l'Université Mohamed V de Rabat depuis 1968. Directeur du Département d'Etudes Hispaniques de 1974 à 1988. Elle a été ensuite Doyen de la Faculté des Lettres et des Sciences humaines de Mohammedia de 1988. . Auteur de plusieurs ouvrages, elle a de multiples activités dans les domaines universitaires et culturels et a été professeur invité par différentes Universités à travers le monde. En mars 1994, elle a été nommée Haut Commissaire aux Personnes handicapées. Ministre de la Culture de 1997 à 1998. Depuis septembre 1999, Aziza Bennani est Ambassadeur-Déléguée Permanente du Maroc auprès de l'Unesco. Elle a été membre de plusieurs Comités, Commissions et organes subsidiaires du Conseil Exécutif et de la Conférence Générale de l'Unesco, dont le Conseil Exécutif où elle siège depuis cette date et qu'elle a présidé de 2001 à 2003. Elle a été de même membre de différents jurys internationaux, notamment celui de la Proclamation des chefs-d'œuvre du patrimoine oral et immatériel de l'humanité et membre de plusieurs groupes d'experts gouvernementaux pour l'élaboration de conventions internationales, notamment la Convention pour la sauvegarde du patrimoine culturel immatériel .2003. et la Convention sur la protection et la promotion de la diversité des expressions culturelles .2005.. Elle a été conseillère auprès du Groupe de Haut Niveau des Nations Unies pour l'Alliance des Civilisations et a présidé la XVIème Assemblée Générale des Etats Parties à la Convention concernant la protection du patrimoine mondial culturel et naturel de l'Unesco. Tout récemment, elle est Présidente du Jury du Prix Mohammed VI d'Architecture pour l'Habitat Social et membre du Grand Prix Hassan II de l'eau.

AMINA BOUAYACH a débuté sa carrière de militante en faveur des droits humains dans les années 1980 pour défendre les détenus politiques. Chargée de la communication primature de gouvernement de Abderrahman El Youssoufi. Membre fondateur de L'Organisation Marocaines des Droits Humains (OMDH), et vice-présidente de la Fédération internationale des Droits de l'homme (FIDH), elle a été invitée à participer au quatrième Congrès mondial contre la peine de mort, organisé à Genève en 2010. Une année après, Amina Bouayach a été nommée membre de la Commission Consultative de Révision de la Constitution (CCRC) créée sur décision de Sa Majesté le Roi Mohamed VI le 9 mars. Actuellement, en tant que présidente de l'OMDH, soutient et appuie activement le projet mené conjointement par ECPM et l'OMDH en Association avec la Coalition marocaine contre la peine de mort.





RAHMA BOURQIA est sociologue formée à l'Université Mohammed V à Rabat. Elle a poursuivi ses études en Angleterre. La qualité de son doctorat lui a valu l'obtention du prix Malcolm Kerr de la meilleure thèse de doctorat de l'année 1988. Première marocaine présidente de l'Université Hassan II à Mohammedia, et la première à accéder à l'Académie des sciences du Royaume du Maroc. C'est aussi une femme engagée dans le débat social et politique, jouant ainsi un rôle actif dans les grandes réformes de l'enseignement supérieur et du Code de la famille.

TOURIA JEBRANE est une grande dame de la culture marocaine et arabe de part que son parcours professionnel et son engagement humain. Diplômée du Conservatoire National du Ministère d'Etat chargé des Affaires Culturelles et de l'Enseignement Originel, Elle a fait parti de nombreuses troupes nationales comme *Hikayat Bila houdoud*, *Boughaba*, *Maître Puntila* et son *Valet Mati...* et d'autres productions télévisuelles et cinématographiques nationales, arabes et internationales comme c'est le cas des films *Soif*, *Le jour du forain*. Membre de plusieurs associations culturelles et humanitaires. Elle a été nommée, en 2007 à la tête de Ministère de la Culture du Royaume. Elle a été décorée par Feu le Roi Hassan II du *Wissam du mérite national*. Elle a obtenu le prix Vermeil de l'académie des "Arts Sciences Lettres" et la médaille de Chevalier de l'Ordre des Arts et Lettres de la République Française.



ÀNGELS MATARÓ PAU Spécialiste en documentation et gestion des ONGs. Son engagement associatif est associé à la lutte pour la démocratie en Espagne. Elle est directrice générale de l'Association pour les Nations Unis. Durant 1995 elle a fait parti de la Commission de la Commémoration du 50 Anniversaire de la Création des Nations Unis. Membre de la Commission de la Generalitat de Catalunya et du Comité National pour commémoration des 50 anniversaires de la Déclaration des Droits Humains en 1998. En 2000, elle a participé au Sommet des ONGs du Millénaire à New York. Membre du Comité Exécutif de la Fédération Mondiale des Associations des Nations Unis WFUNA. Actuellement elle est aussi vice-présidente de la Fédération Espagnole des

Associations des Droits Humains.

AMPARO PLA CARRETERO : Licence et Master en Droit Communautaire à l'Université de Madrid. Master en Droit Constitutionnel des Femmes et des Droits Humains à l'Université du Minnesota. Avocate spécialisée en Droit Civil et Commercial. Conseillère au service des différentes institutions civiles et publiques concernant des domaines comme la violence domestique, les aspects juridiques de la famille, le droit patrimonial, la femme et l'immigration. Elle a travaillé pour le *Minnesota Lawyers international Human Rights Committee*. Elle a collaboré à l'élaboration des différents rapports, comme les lois d'Amnistie de l'Uruguay, la Disparition des enfants en Argentine et les questions de l'asile politique... Elle est, actuellement, Directrice Générale de la Société Publique des Loyers auprès du Ministère des Travaux publics d'Espagne.





FATIMA ZAHRA MANSOURI. Elle a suivi des études de droit à Paris avant de décrocher son diplôme d'avocate spécialisée en droit commercial. Experte en affaires immobilières. Elle a ouvert un cabinet d'avocat spécialisé dans la gestion des transactions commerciales. Cette formation lui a permis de mieux cerner les dossiers en cours à Marrakech, une ville en plein boom économique. Madame Mansouri est la première femme maire de la ville de Marrakech et la deuxième dans l'histoire du Maroc

LATIFA EL BOUHSINI, professeur à l'INAS-Tanger. Historienne spécialiste de l'Histoire des femmes au Moyen âge. Formatrice spécialiste de l'approche genre et droits humains des femmes. Activiste féministe. Membre fondatrice de l'Union d'action féminine (UAF) et de la publication féministe 8mars. Elle est aussi Membre du bureau national de l'Organisation Marocaine des Droits de l'Homme (OMDH) de 2003 à 2006 et du conseil d'administration de Genre en Action (GEA). Parmi ses publications : *Les associations féminines de plaidoyer, quel rôle et quel impact ?*, *Réalisation d'une étude sur l'historique et l'action du Mouvement du tiers vers la parité*, *ADFM-Casa et UNIFEM, Décembre 2009*, *Les métiers féminins dans le Maroc médiéval*, *Réalisation d'une étude sur l'évolution de la participation des femmes dans le champ politique à l'échelle locale*.



AÏCHA EL HAJJAMI, Enseignante dans les facultés de Droit de Fès et de Marrakech, département de Droit Public .de 1977 à 2005.. Fonction actuelle : conseillère juridique, et chercheuse indépendante. Membre fondatrice du « Centre d'Etudes et de Recherches sur la Femme et la Famille » .CERFF., au sein de la faculté de Droit de Marrakech. Université Cadi Ayyad. Responsable du CERFF depuis sa création en février 2000 jusqu'en juillet 2005. Membre du Groupe de Recherche sur les Etudes Féminines « GISR », Faculté des Lettres et des Sciences Humaines. Université Cadi Ayyad- Marrakech. Membre du bureau du « Forum pour la Recherche Juridique », Marrakech. Parmi ses publications: *Gender equality and Islamic law*, *The case of Morocco*, *L'application du nouveau Code de la Famille auprès des tribunaux de Marrakech et d'Imintanout*, *Le Code de la Famille à l'épreuve du système judiciaire*, *Pour une lecture libératrice des textes religieux relatifs à la condition des femmes*, *Les unes et les autres*, *le féminisme à l'épreuve du multiculturalisme*

MARISA MERCADO : Sociologue. Master en responsabilité sociale des entreprises. Porte-parole adjointe de la Commission municipale socialiste à l'Assemblée de Madrid. Porte-parole Famille et Services Sociaux au District du Retiro. Directrice Institutionnelle de la Fondation FUHEM. Actuellement, elle est directrice de la Fédération des Associations de la Défense et la Promotion des Droits de l'Homme-Espagne, qui inclut notamment l'Association pour la Défense de la Liberté Religieuse, l'Association pour les Nations Unies en Espagne, l'Association Pro-Droits de l'Homme d'Espagne, l'institut des Droits Humains de Catalogne, le Mouvement pour la Paix et l'Institut d'Etudes Politiques pour l'Amérique latine et l'Afrique. Elle a publié de nombreux articles sur le thème "Femmes et Développement" et «Responsabilité sociale des entreprises."





LAURA MORA CABELLO DE ALBA Professeur de Droit du Travail et de Sécurité Sociale à l'Université de Castilla la Mancha. Elle est professeur au Duoda, Centre de Recherche des Femmes à l'Université de Barcelone. Elle a participé au Tribunal International de Liberté Syndical au Mexique. Elle a travaillé sur la participation des syndicats dans les institutions publiques, l'enseignement du droit, la réconciliation de la vie familiale et laborale, la santé des femmes, l'exploitation infantile, etc. Actuellement elle s'intéresse à un sujet primordial : la présence massive de la femme dans le monde du travail.

FOUZIA RHISSASSI est Docteur d'Etat en littérature anglaise. Elle est fondatrice puis coordinatrice de Groupe Universitaire d'Etudes Féminines à la Faculté des Lettres à Rabat. Membre de la Commission sur l'Intégration de la Femme au Développement au niveau du Secrétariat d'Etat chargé de la Solidarité. Depuis 1998, Fouzia Rhissassi assume ses différentes casquettes, à la fois comme professeur d'anglais à l'Université Mohammed V, et responsable de l'Unité de Formation et de Recherche en Etudes Féminines à la Faculté des Lettres et co-titulaire de la Chaire UNESCO. Fouzia Rhissassi est en effet l'auteur de plusieurs ouvrages portant sur la question de la situation sociologique de la femme. Elle est, par ailleurs, membre fondatrice de l'Association Ajial, Présidente du club Rabat-Chellah et membre du Conseil Supérieur de la Culture au Maroc.



KHADIJA ROUISSI Spécialiste en gestion, elle a dirigée plusieurs postes de direction des ressources humaines. Membre de l'Association des Gestionnaire et de la Formation du personnel .AGEF.. Membre fondateur et ex Secrétaire général du Forum Vérité et Justice. Membre fondateur et actif du réseau des mères des disparus (Argentine, Chile, Palestine, Maroc.....). Membre du bureau de l'Association Vigilance Citoyenne. Membre fondateur du Mouvement pour tous les démocrates. Présidente de la commission d'Ethique du Parti Authenticité et Modernité. Parlementaire et vice-présidente du bureau de la chambre des représentants depuis 2011. Membre fondateur et Présidente de Bayt Al Hikma.

ANGELA MONLEÓN Licenciée en Journalisme à l'Université Complutense de Madrid, Ángela a commencé sa carrière dans la revue de théâtre *Primer Acto* avant d'en devenir la rédactrice en chef. Elle a également collaboré comme Scénariste pour des programmes de la Radio Nationale Espagnole : *América esta cerca* y *América 92*. Elle a été responsable communication du Festival de Mérida (84-89), Elche (91) et le Festival du cinéma méditerranéen Mostra (90). Elle a aussi collaboré en tant que journaliste Culture au sein de plusieurs magazines et journaux. Depuis 1993, elle se dédie presque exclusivement à la Fondation Institut International du Théâtre Méditerranéen, en tant que coordonnatrice générale et coresponsable de nombreux de ses programmes basés sur la coopération dans le domaine de la culture et l'éducation.





KHADIJA ALAOU Coprésidente du Réseau des Femmes Journalistes .RFJ. Rédactrice en chef du magazine Famille Actuelle, Khadija Alaoui a démarré sa carrière professionnelle en 1984. Secrétaire générale des suppléments du Groupe Maroc Soir, puis Rédactrice en chef des Spéciaux et Suppléments thématiques du Matin, elle a intégré la presse féminine et familiale en 2007, après un bref passage au quotidien Libération en tant que Secrétaire générale de la Rédaction. Elle s'intéresse à la question de la femme, à la santé et aux problèmes sociétaux et écologiques. Khadija Alaoui est coprésidente du Réseau des Femmes Journalistes lancée le 4 novembre 2011.

QODS CHABAA est journaliste au quotidien le soir echos. Lauréate de l'Institut supérieur de l'information et de la communication (ISIC) à Rabat, elle a démarré sa carrière en 2004 à Aujourd'hui le Maroc. Suivre L'évolution de l'art et de la culture à travers l'actualité au quotidien est sa préoccupation majeure. Elle a déjà animé plusieurs rencontres débats. Derniers en date: le colloque sur les politiques Culturelles organisé en octobre 2011 à l'Institut Cervantès de Rabat, et la table ronde *Ecrire entre deux mondes* au Salon International de Edition et du livre de Casablanca



KHOULOU KABBANI Diplômée en journalisme francophone, presse écrite et audiovisuel et d'un DEUG en littérature française... Ancienne responsable communication de l'Observatoire Judéo Marocain à Paris... Khouloud a déjà organisé des rencontres et des séminaires au Maroc, mais aussi à l'étranger, dans le but de discuter de l'identité historique du Maroc et de l'importance de sauvegarder et protéger cette identité, symbole vivant d'une richesse culturelle irremplaçable et d'une tolérance qui remonte les années et les siècles. Après la presse écrite (*Ousra Magazine*) et la radio (Atlantic Radio), elle est actuellement rédactrice en chef de Yala.fm : seul site de musique du monde arabe, musique légale et gratuite. Khouloud a été derrière l'organisation de l'opération humanitaire SOS Couvertures 2012 aux habitants de la région de Tounfit, dans le Moyen-Atlas.

CHARO NOGUEIRA : Journaliste au quotidien El Pais, où elle dirige le Blog *Femmes*. Elle a travaillé à la radio Cadena Ser, et aux hebdomadaires *Panorama et Tribuna* et dans l'agence de presse *Lid*. Elle a été chargée de couvrir des événements politique, économique, culturel nationaux et internationaux, y compris la première guerre du golf. Licenciée en Sciences de l'Information, elle a été professeur associée de journalisme social à l'Université Carlos III de Madrid. Elle a obtenu plusieurs prix de journalisme : *Prix du Conseil General du Pouvoir Judiciaire* et de l'Institut de la Femme .Ministère de Travail.. Elle est auteur du livre *Viaje a la Antártida*.





ROSANA TORRES : Licenciée en Sciences de l'Information. Professeur de littérature. Rédactrice au quotidien EL PAIS, dont elle a toujours été attachée à la rubrique de culture et spectacles. Elle a travaillé comme directrice, scénariste et présentatrice des émissions télévisées : *El carro de la farsa*, *Taller de Teatro y Candilejas* à la TVE et à Telemadrid, *A la calle*. Récompensée plusieurs fois pour son travail, elle a reçu le *Prix National de la Littérature*, octroyé par le Ministère de la Culture, *Prix Caché de la Meilleure Journaliste* en 1995, *Prix Gay international* et *Prix Agora Especial*, ainsi que le Deuxième Prix International du Journalisme Francisco Rabal et Alfiler de la Bufanda de Vale-Inclan pour son soutien aux auteurs espagnols.

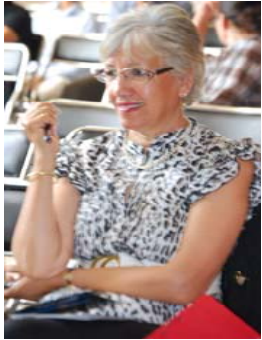
ANA COLCHERO a fait des études d'économie à l'Université Nationale Autonome du Mexique. Actrice de télévision et du théâtre. Activiste dans la lutte des indigènes à côté de l'armée Zapatista et contre les meurtres de femmes de la Ville Juárez et des injustices aux syndicats indépendants... Elle est auteure du roman *Entre dos fuegos* publiée par la Planète Éditorial. *Los Hijos del Tiempo* est son dernier ouvrage.



SALOUA BICHRI, est Conseillère au Ministère des Affaires Étrangères du Royaume du Maroc. De formation anglophone et licenciée en littérature anglaise, elle s'est spécialisée en questions de politique étrangère. Elle a obtenu un DESA en relations internationales à la Université Mohammed V-Agdal. A la Section Diplomatie de l'École Nationale de l'Administration Publique, elle a soutenu son travail de fin de carrière sur La condition des étrangers au Maroc. Au ministère, elle occupée différents postes. Elle a travaillé à la Direction des Affaires Européennes, Division des relations bilatérales avec les pays de l'Europe méditerranéenne, chargée du desk des Autonomies espagnoles, chargée du service Espagne, chef du service « Espagne-Portugal » à la Direction des Affaires Européennes. Actuellement, elle est Chef de Division de l'Action Culturelle à la Direction de la Coopération et de l'Action Culturelles.

MINA EL MGHARI.- Diplômée de l'Université Mohamed V de Rabat et de l'université de Paris IV Sorbonne. Titulaire d'un Doctorat d'Etat en 2004. Prix du Livre Maroc en 2006. Choisie Challenge Hebdo parmi les 100 femmes qui font bouger le Maghreb. Ancienne Secrétaire Générale de la Commission Nationale Marocaine de l'UNESCO (2005-2010), représentant du Maroc au Conseil Exécutif de l'ISESCO (2005-2010); et membre du comité exécutif de l'ICOMOS 2008-2012. Vice Président du Comité Marocain ICOMOS, Présidente du Comité Patrimoine au sein de l'Association Essaouira Mogador. Professeur à la Faculté des Lettres et Sciences humaines à l'Université Mohammed V de Rabat depuis 1987 où elle enseigne le Patrimoine.





NAIMA HARIFI est Professeur d'Enseignement Supérieur à l'Université Mohammed V-Agdal . A fait des études aux Universités de Rabat et de Poitiers. Thèse d'Etat: Rétif et le théâtre. Elle encadre des recherches, dirige des ateliers. Enseigne surtout l'art dramatique. Chef du Département de Langue et de Littérature françaises .de 1992 à 1994.. Experte auprès de la CNAE et de la CNCES. Membre de la Commission d'Aide à la Création Théâtrale au Ministère de la Culture de 2004 à 2007. Directrice de l'Institut Supérieur d'Art Dramatique et d'Animation Culturelle de 2008 à 2011. A organisé des colloques sur le théâtre dont le dernier : *Le Théâtre marocain au féminin* .ISADAC – Juin 2011.. A participé à des rencontres internationales sur la formation théâtrale .Damas 2008., Piccolo Teatro .Milan 2010....

ALICIA LUNA : Scénariste et directrice de l'École de Scénario de Madrid. Elle est aussi coordinatrice du Master de l'Écriture Cinématographique à l'Université Carlos III. En plus de diriger différents ateliers de scénario en Espagne et en Amérique Latine, elle est membre de CIMA (Association de Femmes du Cinéma et de Audiovisuel). et Présidente de la Fondation Lydia Cacho, qui aide les personnes menacées pour défendre les droits humains. Alicia Luna a reçu le Prix Goya pour le Meilleur Scénario, et le Prix du Meilleur Scénario Européen pour le film *Te Doy Mis Ojos*. Elle a écrit le scénario *Mata al guionista*. Prochainement seront publiés *Nunca mientas a un idiota*, *Póker para guionistas* y *otros escribientes*.



KHADIJA MOUHSINE est professeur à l' Université Mohammed V –Agdal, en littérature française Elle est Responsable de la Formation doctorale et du Laboratoire « Art, Littérature et société »et du Master « Langue et culture amazighes ». Expert auprès du ministère de l'Enseignement Supérieur et Membre de la CNAE elle est aussi Coordinatrice de la Commission des experts « Lettres, Sciences Humaines et Arts » chargée de l'évaluation des formations .Licences, masters et doctorats.. Elle a présidé la Commission chargée de l'élaboration du Plan décennal des Langues, mise en place par la Direction des curricula au MENA. Khadija MOUHSINE a publié dans les domaines de : la littérature française, marocaine, amazighe et dans l'enseignement des langues au Maroc.

PILAR REYES Elle commence sa carrière éditoriale très jeune, en tant qu'assistante du directeur du Groupe Santillana en Colombie. Elle a été à la tête du service d'Édition Générale du Groupe Santillana comme éditeur et puis comme Directrice Éditoriale des Maisons Aguilar, Punto de lectura, Taurus, Alfaguara, Suma, Alfaguara Infantil y Juvenil, tout en développant un catalogue local de plus de 300 titres qui a eu une forte influence sur la vie culturelle colombienne. Depuis mai 2009, Pilar Reyes est la Directrice Éditoriale de Alfaguara.





FATIMA ZOHRA TAMOUH est professeur de l'enseignement supérieur d'Université Mohammed V de Rabat et spécialiste en études africaines. Elle a obtenu son Doctorat de troisième sur les études africaines à la Sorbonne, puis le doctorat d'état à l'Université Mohammed V-Ağdal, centrée sur sa recherche sur l'histoire du développement. Militante de société civile, spécialement, les questions du genre et femme, droit humains et développement local. Membre fondateur de plusieurs associations nationales, africaines et internationales : Union de l'Action Féminine, Organisation Marocaine des Droits Humains. Elle s'intéresse par le développement de l'éducation. Ex membre de la Commission National de l'évaluation des livres scolaires. Ex président de l'Observateur des Valeurs. Professeure visitant de plusieurs Universités des EEUU.

OUIDAD TEBBAA .- Vivant et résidant à Marrakech, Ouidad Tebbaa est, depuis 1987, professeur à l'Université Cadi Ayyad de Marrakech où elle dirige divers projets de recherche et coordonne un master et un doctorat sur des thématiques liées au tourisme, au patrimoine et au développement durable. Doyenne de la Faculté des Lettres et des Sciences Humaines, elle œuvre activement à la sauvegarde du patrimoine tant matériel qu'immatériel par un travail militant sur le terrain. Elle fut ainsi pendant des années, secrétaire générale de l'Association qui a œuvré à la reconnaissance par l'Unesco de la place Jemaa El Fna de Marrakech au patrimoine oral et immatériel de l'Humanité. Elle a publié différents ouvrages dont *La Place Jemaa El Fna, Patrimoine de l'Humanité* .Ed. Paris Méditerranée et *La croisée des chemins*, Paris, 2003. et *Tourisme et Pauvreté* (en collaboration avec Saïd Boujrouf), ed. Les Archives contemporaines, Paris, 2010.



MARIA JESUS ORTIZ Journaliste. Experte en communication institutionnelle et genre. Responsable du département de communication et l'image de l'Institut de la Femme. En 2011, elle a été nommée directrice du cabinet du Secrétariat d'État de l'Égalité. Conférencière active au niveau national et international sur les médias, la publicité, l'image publique des femmes et la violence du genre. Pendant le 2004, 2005, 2006, elle a participé en tant experte espagnole au projet européen PHARE R002/IB/S0-01 dont l'objectif était l'établissement de l'Agence National de l'Égalité des Opportunités entre les hommes et les femmes en Roumanie (ANES). Elle dirigé la formation des responsables en communication et responsables du genre des gouvernements régionaux et locaux d'Uruguay. Elle fait partie des organes suivants: Groupe de personnes expertes dans le traitement informatif de la violence du genre, constitué par la Délégation du Gouvernement contre la Violence du Genre; Membre du Groupe de travail sur L'Enfance, adolescence et médias,

GHITA KHAYYAT est médecin psychiatre, femme de lettres et des arts, mais aussi une militante avérée des droits humains. Infatigable défenseur des libertés au Maroc et dans le monde, Elle est aussi l'auteur de nombreux essais sur la condition féminine dans le monde arabo-islamique : *Le monde arabe au féminin* .L'Harmattan, 1985., *Le Maghreb des femmes* .Eddif, 1992., *Le somptueux Maroc des femmes*, Dédico, 1994., *Une psychiatre moderne pour le Maghreb* .L'Harmattan, 1994., *Le livre des prénoms* .Eddif, 1996., *Les sept jardins* .L'Harmattan, 2000., et bien d'autres. Elle a été membre du jury à la 8ème édition du festival international du film de Marrakech en 2008 et elle est aussi pionnière du Forum International Femmes en Action.



SAMIA AKARIOU Actrice et comédienne marocaine. Lauréate de l'institut des arts dramatiques et d'animation culturelle .ISADAC., Samia a fait une formation au Conservatoire d'art dramatique à Paris en commençant à présenter plusieurs pièces de théâtre comme *L'adolescence retardée*. Elle a participé à une tournée en Jordanie pour l'interprétation de la pièce de théâtre *L'enfant de la paix*. Elle a présenté une émission pour enfant sur TVM *Litifle* . Elle a participé dans plusieurs films : *Lalla Hobbi, les amis d'hier, Ali, Rabia et les autres...* qui ont connu un grand succès et ont fait d'elle l'actrice la plus demandée, vue son professionnalisme et son charisme. Elle a organisé dernièrement une tournée pour la pièce *Bnat Lalla Mnana* qui a connu un bon accueil du public.



DRISS ROUKH est un acteur, metteur en scène, scénariste, dramaturge, réalisateur et comédien marocain. Lauréat de l'institut supérieur d'art dramatique et d'animation culturelle, Driss Roukh a fait des études au Conservatoire National supérieur d'Art Dramatique à Paris. Autant que scénariste et dramaturge, il a écrit plusieurs scénarios parmi eux: *Destin parallèle, Naim, La danse du vent, Chaos, Réécriture, Brigade, Chef d'équipe, Aouicha , Bladi mon pays...* Driss Roukh a raflé plusieurs prix comme : Prix de meilleur metteur en scène, Prix de festival de Tortosa en Espagne pour la pièce *bladi mon pays*, Prix de critique en suède pour le rôle de Oberon dans la création, Prix de gouvernement française et bourse d'étude pour le conservatoire d'art dramatique de paris, Grand prix de festival de court-métrage de Mohammedia mai 2007....

NORA SKALLI Comédienne scénariste, zailachi d'origine, en compagnie de son amie Samia Akariou, cette jeune femme a su fusionner merveilleusement bien, a travers les instruments du théâtre et de la vie, le patrimoine et l'esprit contemporain. Ensemble elles ont créé la Compagnie Takoon, féminine jusqu'à la moelle, qui marque encore le paysage théâtral du Maroc.

